

Monza aprile 2013

RELAZIONE AL BILANCIO CONSOLIDATO 2012

L'esercizio 2012, si è connotato, sul piano dei servizi che la Biblioteca è riuscita ad erogare ai propri utenti, come un esercizio di transizione verso un periodo negativo come quello che si prospetta per gli anni 2013, 2014 e successivi.

Il CdA ha voluto caratterizzare ed indirizzare la propria azione verso una prudente e purtroppo progressiva riduzione dell'intervento della Biblioteca cominciando ad introdurre da subito misure contenitive della spesa che consentissero di realizzare importanti economie di gestione finalizzare ad integrare, almeno parzialmente, le minori risorse che, ormai con quasi assoluta certezza, verranno a mancare negli anni futuri.

Come è facilmente intuibile questa "politica del risparmio" non poteva non avere negative ripercussioni sui servizi erogati.

Ecco, in estrema sintesi, i risultati conseguiti.

A) SERVIZI

Produzione libraria su supporto cartaceo

a) Braille

Ci si riferisce alla produzione di testi in braille realizzati per incrementare il patrimonio librario dell'Ente e per soddisfare richieste dirette degli utenti. Ecco la tabella riassuntiva.

	Anno 2010			Anno 2011			Anno 2012		
	Opere	Volumi	Pagine	Opere	Volumi	Pagine	Opere	Volumi	Pagine
Testi per catalogo	41	149	19.901	53	202	26.757	32	126	16.687
Testi personalizzati	43	119	14.556	36	47	5.889	22	132	8.126
Testi musicali	21	30	2.367	37	56	4.512	37	52	3.462
	105	298	36.824	126	305	37.158	91	310	28.275

b) Caratteri ingranditi

Sono i testi richiesti direttamente dagli utenti

	Anno 2010			Anno 2011			Anno 2012		
	Opere	Volumi	Pagine	Opere	Volumi	Pagine	Opere	Volumi	Pagine
Testi personalizzati	--	--	--	3	8	2.047	0	0	0
	--	--	--	3	8	2.047	0	0	0

Non risulta alcuna richiesta e quindi alcuna produzione nell'anno 2012.

c) Testi in versione informatica

Si tratta dei testi di narrativa in versione digitale.

	Anno 2010		Anno 2011		Anno 2012	
	Opere	Utenti	Opere	Utenti	Opere	Utenti
Opere in versione informatica	1.373	93	1.214	68	709	166
Opere in versione informatica di nuova produzione	Dato non disponibile	Dato non disponibile	Dato non disponibile	Dato non disponibile	48	14
	1.373	93	1.214	68	765	180

Si è voluto distinguere tra l'adattamento di opere già presenti in catalogo – e quindi solo "distribuite" - e quelle di nuova realizzazione.

IL PRESIDENTE

Libri ceduti agli utenti e ad altre Istituzioni

Sono libri realizzati per altre strutture e ceduti a titolo oneroso

	Anno 2010			Anno 2011			Anno 2012		
	Opere	Volumi	Utenti	Opere	Volumi	Utenti	Opere	Volumi	Utenti
Opere braille	518	1.875	160	311	1.212	77	283	1.103	97
Opere braille musicali	594	760	289	646	835	413	506	870	412
Opere per ipovedenti	97	260	16	95	179	14	128	242	23
	1.209	2.895	465	1.052	2.226	504	917	2.215	532

Questo macrosettore di attività, fornisce una prima esaustiva idea della “riduzione” dei servizi quale prima conseguenza del “blocco” delle esternalizzazioni, ma, mentre per le opere musicali la significativa riduzione delle commesse esterne è stata in gran parte “compensata” da un aumento della produzione interna, non così, purtroppo, si può dire delle altre tipologie di produzione che, private del pur esiguo supporto esterno, si sono comunque ridotte in maniera significativa ed oltre ogni ragionevole e prudente attesa.

Spiace dover rilevare e segnalare che non hanno prodotto risultati apprezzabili le diverse iniziative intraprese per “implementare” la capacità produttiva interna anche attraverso l'introduzione i processi di lavoro semplificati; l'acquisizione dagli Editori dei file PDF di un centinaio di testi; la fissazione di obiettivi condivisi quali, per esempio, la “conversione” di libri predisposti per la stampa braille in libri leggibili con il sintetizzatore.

Il servizio "prestito"

	Anno 2010			Anno 2011			Anno 2012		
	Opere	Volumi	Utenti	Opere	Volumi	Utenti	Opere	Volumi	Utenti
Opere braille narrativa	3.923	14.201	459	3.977	15.510	428	3.920	15.248	391
Opere musicali	156	220	44	107	167	32	111	133	27
TOTALI	4.079	14.221	503	4.084	15.667	460	4.031	15.831	419

La riduzione delle richieste di libri in “prestito” è conseguenza diretta della insufficiente offerta di nuovi prodotti editoriali che non poteva non avere negative ripercussioni per i “lettori abituali” a cui è venuto a mancare il necessario stimolo.

Redazione, produzione e distribuzione di riviste e pubblicazioni periodiche.

Ecco in sintesi la produzione 2010 comparata con quella del biennio precedente.

	2010		2011		2012	
	Fascicoli	Utenti	Fascicoli	Utenti	Fascicoli	Utenti
Minimondo (mensile)	8.155	716	7.673	650	7.670	650
Quaderni di Minimondo (trimestrale)	4.801	435	3.180	400	3.040	380
Tiflologia per l'integrazione (trimestrale)	1.470	146	1.720	155	1.860	155
Infolibri (bimestrale)	1.957	489	910	455	920	460
Amadeus (mensile)	1.615	40	1.512	23	1.403	23
Suoni (bimestrale)	968	242	1.194	236	928	232
In vacanza con Breus	1.453	725	1.322	684	1.360	680
TOTALI	19.837	2.793	17.056	2.603	17.181	2.580

Romane sostanzialmente confermato, rispetto all'anno precedente, il livello di produzione e di distribuzione delle riviste così come sono invariate le risorse umane destinate a questo particolare servizio.

IL PRESIDENTE

L'Attività del Centro di Documentazione Tiflogica

Nella tabella, in estrema sintesi, le principali attività del Centro di Documentazione

	2010	2011	2012
Nuovi documenti inventariati	77	75	85
Nuovi documenti catalogati	43	35	73
Spogli effettuati	33	28	66
Ricerche bibliografiche	21	18	20
Documenti forniti a terzi	310	323	369
Attività informativa	4.700	4.750	4.800
Accessi alla Biblioteca	30	15	55
Utenti della struttura	297	303	315
Organizzazione riunioni (numero eventi)	7	6	7
Attività Editoriali (redazione e pubblicazione riviste e libri)	5	5	5

Accanto a questa attività “visibile e commensurabile” il Centro svolge anche altre attività di supporto amministrativo che così si sintetizzano:

- ✓ coordinamento tecnico e amministrativo dei 18 Centri di Consulenza Tiflodidattica dipendenti dalla Biblioteca (13) e dalla Federazione Nazionale delle Istituzioni pro Ciechi (5);
- ✓ gestione del sito Web;
- ✓ coordinamento di progetti realizzati con Organizzazioni diverse (UICI, I.Ri.Fo.R., ecc);
- ✓ i rapporti con le strutture universitarie per la ricerca di materiale specialistico da rendere disponibile per gli studiosi del settore o da divulgare attraverso le pubblicazioni della Biblioteca.

Appare significativo, in questa sede, segnalare anche che, le statistiche fornite dal provider, indicano che nel corso del 2012 il sito della Biblioteca è stato visitato da 77.000 utenti diversi che hanno visionato, complessivamente 425.000 pagine.

I servizi a sostegno dell'integrazione scolastica

Nella tabella successiva riportiamo a confronto il dato degli studenti seguiti dai Centri di Consulenza Tiflodidattica aggiornati a dicembre 2012.

	2010	2011	2012	Differenza
Ciechi assoluti	492	437	395	-9,61%
Ipovedenti	1.033	945	1.058	+11,95%
Ciechi con disabilità aggiuntive	590	562	476	-15,30%
Totali	2.115	1.944	1.929	-0,77%

I dati della precedente tabella debbono ritenersi solo indicativi della realtà nazionale atteso che mancano i dati relativi ad importanti ambiti territoriali quali: la **Liguria-Piemonte-Valle d'Aosta** per effetto della chiusura del Centro di Consulenza Tiflodidattica di Vercelli; il **Veneto-Trentino Alto Adige**; le provincie di Bari, Matera e Palermo perché non trasmessi dal Centri di Consulenza Tiflodidattica competenti per territorio dipendenti gerarchicamente dalla Federazione delle Istituzioni pro Ciechi, la **Lombardia** perché il censimento viene svolto dall'Istituto dei Ciechi di Milano; l'**Emilia Romagna** perché il censimento è svolto dall'Istituto "F. Cavazza".

Appare comunque significativo e statisticamente valido il rapporto tra le diverse “categorie” di disabili visivi: i ciechi assoluti sono il 20,47% della popolazione scolastica; gli ipovedenti il 54,84%; i pluriminorati il 24,67%.

IL PRESIDENTE

Nella successiva tabella sono riportanti, ripartiti per ordine di scuola gli utenti dei Centri di Consulenza, cioè degli utenti per i quali nel 2012 è stata erogata almeno una prestazione.

Scuola	2010	2011	2012	Differenza
Asili Nido	22	18	12	-33,33%
Scuola d'Infanzia	156	161	147	-8,69%
Scuola Primaria	672	688	609	-11,48%
Scuola Secondaria I° grado	449	474	433	-8,65%
Scuola secondaria II° grado	590	620	555	-10,48%
Università	100	128	105	-17,96%
Altro (studenti corsi professionali, ecc.)	126	96	68	-29,16%
Totali	2.115	2.195	1.929	-12,12%

a) Servizi di consulenza ed altri servizi (diretti a Scuole, Famiglie, Utenti, Operatori, EE.LL., ecc.)

Prestazioni	2010	2011	2012	Differenza
Consulenze interne	3.013	3.219	3.428	+6,49%
Consulenze esterne (domiciliari e/o a Scuola)	1.257	1.412	1.719	+21,74%
Attività di docenza ad insegnanti curricolari, di sostegno ed altro	66	82	38	-53,65%
Attività informativa	10.337	10.931	9.697	-11,29%
Attività addestrative sull'uso del materiale didattico speciale	1.277	1.213	2.085	+71,88%
Riunioni, incontri e manifestazioni	646	631	707	+12,04%
Consulenze amministrative per fornitura di materiale didattico e libri di testo	1.577	1.586	1.743	+9,89%
Totale prestazioni erogate	18.173	19.074	19.417	+1,70%
Chilometri percorsi nell'anno	72.413	93.102	91.360	-1,87%

Dall'esame comparato delle precedenti 2 tabelle – la prima dove si registra una diminuzione complessiva degli utenti e la seconda dove rimane sostanzialmente confermato il numero delle prestazioni erogate dai CC.CC.TT., appare emergere una tendenza alla “concentrazione” - e quindi all'aumento - degli interventi sul singolo utente.

b) Servizio di trascrizione dei testi scolastici

È il servizio che la Biblioteca eroga servendosi prevalentemente dei Centri di produzione esterni aderenti al "Consorzio Qualità" che ha risentito maggiormente, in termini quantitativi dei tagli degli stanziamenti che il C.d.A. ha deciso nel corso dell'anno.

Ai fini di una più immediata valutazione dell'impatto delle misure restrittive introdotte durante l'esercizio si ritiene utile uno “scorporo” dei dati sinora forniti in modalità complessiva.

La tabella successiva si riferisce quindi alla sola produzione del testo cartaceo (braille o caratteri ingranditi) per la quale si registra il concorso alla spesa da parte dell'Ente Locale ed il ricorso all'affidamento del lavoro a strutture esterne..

Lavorazione	Anno 2010		Anno 2011		Anno 2012	
	Opere	Utenti	Opere	Utenti	Opere	Utenti
Testi scolastici in braille	132	55	164	71	142	55
Testi scolastici per ipovedenti	2.325	384	2.163	362	1.993	304
	2.457	439	2.327	433	2135	359

Si nota subito una forte riduzione del numero degli utenti e dei testi prodotti rispettivamente del 17,09% e del 8,25%. È da considerare che più che sul numero dei testi le mi-

IL PRESIDENTE

sure contenitive introdotte hanno inciso sul numero delle pagine avviate in trascrizione per ciascun utente con un sempre più rigido controllo sulle richieste non essenziali. Va segnalato che tali misure troveranno maggiore visibilità nel primo trimestre 2013 quando, si stima, gli impegni di spesa risulteranno dimezzati in confronto allo stesso periodo dell'esercizio 2012.

Nella tabella successiva è riportata la produzione di testi informatici.

Lavorazione	Anno 2010		Anno 2011		Anno 2012	
	Opere	Utenti	Opere	Utenti	Opere	Utenti
Testi scolastici digitali	4.810	504	4.460	533	6.577	616
	4.810	504	4.460	533	6.577	616

È immediatamente percepibile l'esponentiale incremento della richiesta che registra rispetto all'esercizio 2011 un incremento del 47,46% e del numero degli utenti + 15,57%.

Tuttavia per meglio definire il quadro appare opportuna una ulteriore disaggregazione dei dati dell'anno illustrati nella tabella seguente.

	Anno 2012
	Opere
Testi provenienti da catalogo	4.568
Nuovi testi richiesti in formato PDF	570
Nuovi testi richiesti in formato DOC lavorati internamente	68
Nuovi testi richiesti in formato DOC lavorati esternamente	1.281
Totale testi scolastici in formato digitale	6.577

Emerge:

- che è stata realizzata all'interno la lavorazione di 68 nuovi testi
- che è stata realizzata all'interno la conversione da QXP a PDF o la "sistemazione da PDF a PDF di 1.223 testi
- che è stata affidata a strutture esterne la lavorazione di 1.281 testi ($\approx +30\%$ rispetto all'anno 2011)

Non è possibile una valutazione comparativa con gli anni precedenti per mancanza dei dati di riferimento.

B) Altre attività.

Il 2012 ha visto la Biblioteca impegnata anche in altre iniziative. Si citano i principali:

- la promozione delle attività delle Unità Territoriali di Coordinamento con la partecipazione, nell'anno, a numerose riunioni in tutt'Italia;
- la riproposizione dell'iniziativa culturale e promozionale denominata "Curiosando nel braille" organizzata in collaborazione con le Istituzioni Locali (Circoscrizione, Comune e Provincia) che ha visto un gran numero di scolaresche visitare la Biblioteca, e cimentarsi nella preparazione di un elaborato.
- l'attività dell'"Osservatorio" organismo congiunto Biblioteca-AIE per il monitoraggio dei rapporti con gli Editori;
- la distribuzione gratuita di due software applicativi (il BME per le trascrizioni musicali e Wintalbra per le trascrizioni letterarie);
- la pubblicazione di un testo a contenuto tiflogico;



BIBLIOTECA ITALIANA PER I CIECHI
«REGINA MARGHERITA» – ONLUS
Ente morale riconosciuto con D.P.R. 5-3-1951 n. 974
Medaglia d'Oro per i Benemeriti della Scuola, della Cultura e dell'Arte

IL PRESIDENTE

- *la stipula di convenzioni con istituzioni pubbliche e private per la distribuzione dei testi a studenti universitari e per il potenziamento della rete di fornitori dei servizi di trascrizione;*
- *la partecipazione a 2 manifestazioni fieristiche nazionali*
- *la realizzazione di spot pubblicitari e la partecipazione a specifici programmi televisivi su emittenti locali a scopo promozionale e per la raccolta della destinazione del 5 per mille.*

C) Oneri e strumenti finanziari

Il 2012 è stato l'anno in cui, per effetto del sovrapporsi di diverse disposizioni legislative, era previsto un contributo statale superiore del 27% a quello dell'anno precedente.

Anche in presenza di questo fattore positivo, come stabilito dal CdA i servizi ed i costi generali della Biblioteca dovevano essere contenuti entro i limiti dell'esercizio 2011 ed il maggiore introito doveva essere utilizzata per ripianare il disavanzo amministrativo dell'esercizio 2011 e per generare un avanzo di amministrazione in grado di assicurare anche per il 2013 il sostanziale mantenimento del livello quali-quantitativo dei servizi offerti agli utenti.

I dati del bilancio oggi in approvazione confermano il sostanziale raggiungimento dell'obiettivo.

D) Prospettive

Le prospettive dell'immediato futuro sono oggetto di continua analisi da parte dell'Organo di Amministrazione e quindi appare superfluo ribadirli in questa sede.

Il budget 2013 approvato dal Consiglio di Amministrazione nello scorso mese di novembre, ma, soprattutto, le attese per gli esercizi 2014 e 2015, non rappresentano il migliore viatico possibile.

Dall'esame dei dati del presente documento, rimane però confermata l'ineludibilità del ricorso alle strutture esterne per assicurare la produzione libraria – scolastica e non – necessaria a soddisfare le esigenze e le richieste degli utenti.

Resta da sperimentare e verificare la possibilità di un incremento della produttività interna tale da permettere una significativa riduzione delle risorse finanziarie utilizzare per l'acquisto di servizi a tutto vantaggio del più alto mantenimento dei livelli occupazionali.

Non possiamo che augurarci che la congiuntura economica negativa e la crisi politica che il Paese stanno vivendo trovino presto una qualche soluzione e che alla Biblioteca sia restituita la capacità economica di dare risposte ai bisogni di istruzione e di cultura dei non vedenti italiani.

IL PRESIDENTE
(Prof. Pietro Piscitelli)